

(b) by replacing “three private residences” by “two private residences”;

(2) in subparagraph ii of subparagraph a of subparagraph 7,

(a) by replacing “10 persons” by “six persons”;

(b) by replacing “three private residences” by “two private residences”;

(3) in subparagraph g of subparagraph 22,

(a) by replacing “10 persons” by “six persons”;

(b) by replacing “three private residences” by “two private residences”;

THAT the operative part of Order in Council 1173-2021 dated 1 September 2021, amended by Order in Council 1276-2021 dated 24 September 2021, and by Ministerial Orders 2021-067 dated 8 October 2021, 2021-079 and 2021-081 dated 14 November 2021, 2021-082 dated 17 November 2021 and 2021-089 dated 19 December 2021, be further amended by striking out the ninth paragraph;

THAT, on 26 December 2021, a commercial establishment to which the Act respecting hours and days of admission to commercial establishments (chapter H-2.1) applies be able, in addition to the legal periods of admission determined in that Act, admit the public from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.;

THAT the measures set out in the first paragraph of the operative part of this Order take effect on 26 December 2021.

Québec, 22 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105463

M.O., 2021

Order 2021-093 of the Minister of Health and Social Services dated 23 December 2021

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 1624-2021 dated 22 December 2021;

CONSIDERING that that Order in Council provides that the Minister of Health and Social Services may order any other measure needed to ensure that the health and social services network has the necessary human resources;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT Ministerial Order 2021-032 dated 30 April 2021, amended by Ministerial Orders 2021-034 dated 8 May 2021 and 2021-082 dated 17 November 2021, be further amended

(1) by inserting “or screening” in the portion of subparagraph 1 of the first paragraph before subparagraph a after “vaccination”;

(2) by replacing subparagraph 4 of the first paragraph by the following:

“(4) if, during a week a person does not perform the minimum work to which subparagraph 1 refers, the lump sum amount payable is recalculated on the basis of the amount set in subparagraph *a* of subparagraph 1, except if the person is absent for the purpose of taking a COVID-19 screening test, has received an isolation order from a public health authority or has contracted COVID-19 and for that reason is on disability leave, in which case the lump sum amount payable is recalculated on the basis of the amount to which the person would have been entitled had it not been for the absence;”;

THAT Ministerial Order 2021-085 dated 13 December 2021 be amended

(1) by replacing “14 January 2022” wherever that date appears by “31 March 2022”;

(2) by replacing “14 January 2023” wherever that date appears by “31 March 2023”;

(3) by inserting the following after the fifty-fourth paragraph:

THAT a person not become ineligible to receive the lump sums provided for in this Order and that any proportional amount applicable to the sums not be affected if the person is absent for the purpose of taking a COVID-19 screening test, has received an isolation order from a public health authority or has contracted COVID-19 and for that reason is on disability leave;”.

Québec, 23 December 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105464